

BAI BAI BEHI BI

Jazz musika nola ta Ameriketara joan mintzeten ingela zu euren eta haukera miren miret gabe arra erantzun so nuen zuten berakotek hango gerrikoartza kontatzena nos segida.

Jaiaketa eta Nortasunak
Pez kantaria non lekatzeari ikus
laguna galdu zene berari ginen Pintxo Villa
herria mihana ta J.J. Calle han zeugen.

Amerikako desetzena mintzat J.E.
ostana bateko argiak zinen KAISO MOTEL'
zerbaera bat ekasera noz baina eh! Guinness
tabernariak erantzunet ditz: it's all right

Ostean jabearen izena zen Harrison Dick
zantza entzun zu naiz aldezenak eta kaskukos klan
otako batek lurrera bidaltzen Larry McHilla
berako turturak. Oh! You! egiten ditz: Hey! Kiko! hau!

Eses haurtzarreko amets bakarok bestek zituen
aurreko belandaria Ikerustegorri Biñuill Bill
Zeser Eseri bat han zegoen bere pila errezentzen
besoa altzatuz: Has! lagun hona nere baby'.

Denbora bultzatu zene, hantez uti nituen Hamburguesak
"ez dakio ba - ez dakio" dauden kontatuak
uztira nosara praka metxean Bermudez
bye bye Amerika, agur Amerika, bai bai bai bai.

BAHOA URRUTRAT

Baboi urratzar
beste mundu horriatzar
beste horie horenganantz
beste alatasun horik
beharr omen ditan

Hire shoketasunak
inguruari ditin
auspiratutako zaizkinan
irriar berri horik
hiri horien urrunak
zapanako olinak
behareko zaizkinan
sentiktorasun horrik
eta ihes egindu
et ihes egindu
et ihes egindu.

Bilazte infinitua hazi
itsasorik gabeko ibia
lurrik gabeko euria
eguna gabea argia
berotarik gabeko
herrotza eternos.

GERTATU AL ZAIZU

Hitzik egin gabe konpresa
gertat al zaius zekiak?
Istu eza hau, elkar, ondoren
gertatu al zaius hori sekula?

Bera badaki jartzan egun osoa
gertatu al zaius zekiak?
faroa geroa, faro geroa
nail mako zuka zera
azalekin apalzen
sobera dura orduan

IBILITARIAREN

Agora banatu
ni ez bait nair hemengosa
ez dut ekiparrik
libertatea ezik
l'aspaldia lezatzen
haukera haurrak
inoren exetan
arroxten artean.

Agora banatu
ni ez bait nair hemengosa
ez dut ekiparrik
neure kitarra baizik
ta zure itzala
piora-orratz bezala
haukera haurrak
inaren exetan
amagabes bidea.

ALARGUNAREN NEGARRA

Nest gogor egin dijo
Alargunaren alboan
Atsikar gabe gelditu diran
Urne txikien ondora.

Ama gaixoa, zoro antzean
Berretxik lehorrak
— Nest gogor egin genura
Iges jun zaiug zera.
— Nere berroki ez duntzurik
Zu itzo zihun ezkero,
Zure itzala bilaka nabill
Goz guziz eta gauero,
Maitatu nua da? Galdezkia dabil
Txikienetik
Nik etorkiro zerales esan
Etxera etorko gaugero.

— Patroak ova egir zunean
Ura looren portua
Azkar estunz pixku altzatua
Zilban nere senartza.
Nost eskoigun zon izanik zu
Bilbao eta Gasteiz
Azenkorok izango zala
Erdi lotako muixa.

Zure emazte naten aldetik
Dizat-riñer esketzen
Zauden lekuak saiatu zaitez
Gauza au neri irixten
Len baitio len ni lor ostak
Zuregan eramatean
Zia gabe nere hauzak edo
Iruatzen pertsonetan.

LUR OSOAREN ERASOAOK

Lur osoren erasak
ozin garatzen hiru bat,
ikus hau, elkar, ondoren
adiskideen hiri herria zela,
egin men amets,
ez zen han, elkar matatzeko zuten
amoldo gatztua haurrak haurdik,
toretz gauzitan haurrak zut amoldo honet,
hiri hontzeko gizonen ekintzak,
bere begirada eta mintzo guzietan.

BERDASOAK

Iratza emzu dagoen mendian
Bartzango (barren) urtiak
nonbait sortzen da txoko batean
iurri bat lurraketa

Lamiak hautatuko hauak
samurri urratzen ditzelaiak
betetzen zituzten bizi-nabaiak
gorobilak amornak.

Hizkuntza berdin bat ibarretan
arbasoek landutako lurretan
arrozak diruz hizkuntza
Ipar eta Hegaldean.

Egunak bezala zuri begira

urak ugari igaro dira

poliki dator Hondarribia

surteko Kantaunera.

Iratza erruz dagoen mendian
Bartzango (barren) urtiak
nonbait sortzen da txoko batean
iurri bat lurraketa

Nafarroan, Euskal Herrian.

Bigarren aldea - 2

ESPERANTZIK GABEKO AMODIOA

Amodioa gauza tristea
hizkuntza berria
guzina eza bezala boda
esperantik gabea
gizonarentzat hau balino malur
handiagork bidea
ikasten eta eza zuak
ikasten eta eza zuak
horela bizi baita amuntze
hobe litakitzet.

Oi Jainko ona zenloko bada
egun nazia hoin maloroz
begir bixtan izartet
ezartu ditzalakoz
iskoi ordako malea nuen
mik zuretik
hauk ordainetza ez denezat
ez begi eta ez hizkotz
nehoz ikusi zan bai
nehoz mendiak ondikotz.

Oi eina maite erizan ukana
zun eizan xamaragarria
maite dut zure begiritatea
maite zurez eriz
hauk zuretik
zurez gizuna
zureztat bazik ez ditz begir
zare eze iguzkia
gaua eta egen zuri pensatzen
deramat eren biza.

Martxoko horriko galdua
lore poli goiztia
ta eihartzera sortutua den
nehoz haustru aberria
ene bilobea ez ditaka

gizara horretako kompan
nehoz ema eta da txane
maitasen dutsa izarra
horret ondiora mizt sortzen zaut
nigara begiratzen.

Aitortzen datuad eue maitea
goiz ari askan bidea
ezintzakena eraiza
berriez baiatzentz zinela
baitzuk haurrak zutut
ene bihorrak zutu nizeno
izanzen ziala fidela
zureztat ez bi banatik
zutezat hazi nilegia.

IZARAPEAN

Iratza emzu dagoen mendian
Izar apiez mundua dago
izarez latzaren hainz hegoan
galitzan de nire burua.

Errekastokoa ur murruito
itaus handia orru
zentzuzen gizonezaren
muix-muix, laruz-laruz.

Kimurarena ote loria
ta fruta lorrean?
elkar uztar jakin nahi dugu
ni zu naizen, zu ni zaren.

Su garroa irangaitzen
ilinkat gor dirau
ase ondoko lotan gauztala
aliel betikario erak

IZEN ALA EZIZEN

Igandez jaioz ez nauzue baina
alfer jaiez naiz, zertak engainia
lana ez dut oso maite
legiz eta arren Domingo/Domingo
hori ni maizken ez neke jakingo
Xomin esaten diste

Kintzak baiet alerian harutta
zaharrean zain
zaharrean senitale
gaur etxetako leporano tressnac
ta haize josteko apirnetas
ez nago azkorra hobe.

Euskadi Iratian goiztan gozitek
bestek harrastuko diskon atzetik
ibiltzen maiz egunero
sobraten zainzulan ordu apurretan
kantutx sortearia zala zati benetan
nabiz saluzten nizen bero

Ez da karantina lana hain ederra
ez bezalako bestelako amateurra
hauet eriz gauzak
deitzen naintsean saluz aldegian
jendea nereko zapuzto ez dadi
hemen nabil saino

Denek dinko nik zor josten dudan
gustoko ote ibilten nazid dudan
hori haua printzipala
Artola naizenea, Hondarribia
itsas gizon eta andree kantari
aiti gidera dudala

HAIZAEA bezala OLAXTEN gainetik
bestek bestera ibili naiz beti
lur eta jendea goroz lanlanduz
malukturak gabe berriro handanuz
nabiz maitemendinak ege

Eusko semea kala kantoiotan
proba eta nago arrizetean
hosti exango deshatu
ez al ditz egindio Txirintxen gisan
frantsea Londresen, inglea Parisan
ta euskara gutxitz nazaha

Nola ibaiaren urtza
bizitzera herri amaren ultzora
BELAR HOSTOKA - ORBELDUAZ
bien biterako unean gozatu
beste aukarrik ez dela pentsa
dugun apuratu helduz

Ez doa debabale amala legaztu
neke haurrak zoriatz gizartean
bilketa ugari zutik
nabiz sainz heriotz tekniko
nola hala gure txalupak TXURIKO
ahaleginak merezi du

Errakurrik ez ditz haurrak
soin gainean hadi berregi et alako
baina hizkuntza gizartek
zentzuzik nizaz aizera begira
uterik onenak etorkizun dira
ez ditz esatenek besterik

Etistenpua jarri izan naziak
etxaldeko txalupak eta TXAKUN
musikak ditut emanak
naizen dena ez dikan zizango
ez denik haurrak ez nigo esango
hortxe naku nahi nazanzen

AITONA BRONTZE

Terranoba partian
Armentia izana
Larraga gozari
Izaloi emane
Legorion un bat
Ezin egon zana
Ekaitz ta bega artean
Zeukan atsedena.

Marfileen artean
Bazuen itzala
Arte esan gizara
Agirre zala
Neurriaren jarrizko zin
Biar ta zitala
Biotz-sundi onseko
Genia alaz-alaz.

Patroyentz onena
Lekuak itzala
Beldarrak zintzilik
Urtz urekzak
Galtzain-o modizko
Gorputz sendokoa
Ez zenu et zu nai
Aten osikoa.

Ba, orekaliko gizona
Zer dan gure izatez!
Legorion ekabi al batet
Ubi, ezer ez basik
Eranan zuan.

GORAZARRE
Irudimenean mintzaria dakaruz
tuxorrak (gerri) didaten mezu
ederaren dantza
armoizaren sorburua

Egiten dudan ezer ez da erabat orijinala, batet eta bestearren eraginak
interpretatu bakarrik egin dezakete. Beraz eisa eskerak, besteari, jakin
edo jakin gabe (ezin baita askoz gehago hau ere) hainbeste kasi eta lapur
dien bilobea eta kantari denei.

Hartzera dijar beten itxura
zunkein bakarra nagezen
abesti batzen egitura
solasean gaudeanen

Kanta hosen hitzarek zaitut agurten
inotz utzi er nazun adiskide
gorazarek hau eskeintzen dizut
nere bizitzaren kide

Bakardadea nagiotsuen denean
ene ondoan oiai zaitut sari
hutsunearen hilean
beti era lagunari

Eta zorionak betezten hasuenean
dakarren jarrasko irriarrikin
horra zaudet behatz artean
zure doina alaieek

Kanta hosen hitzarek zaitut agurten
inotz utzi er nazun adiskide
gorazarek hau eskeintzen dizut
nere bizitzaren kide

BASERRIKO ATE ZABALAK

Los portadas del regalo están abiertas,
El pesado carro está cargado de la hierba seca de la cosecha,
La clara luna juega sobre lo castaño, lo verde y lo gris entremesclados,
A brasadas colman el repuesto grano.

Estoy aquí, he venido tendido sobre la carga de heno,
He sentido las suaves sacudidas del carro, una pierna sobre la otra;

Salto de las lanzas y cojo a manos llenas el trébol y el heno,
Y me revuelco y se enredan con mis cabellos los manojos de hierba.

ZU ENEA

Cada persona es una casa, personal, intransferible.
Bajo el techo de tus cabelllos quiero ser inquilino para siempre.

La vida, impalable arada, surca tu frente. Se adviña
la cosecha de los años: copos platiados asomando en tu tejado

Para mirar y par ver estos los ventanales de los ojos.
Amaría los tuyos como fueron ciegos.

En la falda de la nariz la boca, pótico de palabras y besos.
Más adentro aguarda la lengua, impaciente perito juguetón.

El nopal frena a la entrada ofrece descanso y sombra.
Los calices de tus pechos rebosan néctar y miel.

No hay casa firme sobre mal terreno.
Cuál mejor que la cintura, suave, interminable.

El humo aspira al cielo y los cimientos besan la tierra.
En el baile de tus piernas titilaban mis manos.

Alrededor de la casa, valles y estucas cercan los prados.
Yo apresad a querer en el redil de mis brazos.

Tú eres la casa en la que yo vivo, tú me tienes vivir.
Tuyo soy, como tuyos son mi nombre y mi propio ser entero.

BONETA ETA TXAPELA

Voy a contarte lo que pasó hace unos días
que nos reímos un buen rato
cuando vino Pedro de Paris,
y parece que un solo año ha hecho fortuna.

Qué el estúpido Pedro, amigo de la infancia.
Ha pasado mucho tiempo y te
has hecho rico, pues no eres tonto.

Vengo desde París a haceros una visita,
allí se vive muy bien, he hecho
negocios y hasta llevo un sombrero elegante.

Tienes un bono sombrero pero ligero el casco,
dejaste dejaste nubio bolón.
Ese sombrero te hace más elegante,
aunque la monte te vista de seda...

No voy a hacer caso de tus alabanzas,
allí conoces muchas mujeres, algunas
incluso son ricas, no digas nada a nadie
pero seguramente me casaré pronto.

Aquel también hay muchos que les gustaría casarse,
se encontraron un trabajo en París,
y visto que trabajar no siendo rico.

Yo no me casaría como tú trabajando el campo,
es más interesante el trabajo en la ciudad,
yo me instalado por mi cuenta limpiando
zapatos en la calle.

Buen oficio el de limpiabotas, deberías coger
una exposa vendedora de betún
vuestro hijuelo estarán muertos de hambr
y abandonarán París corriendo.

Yo preferí seguir con mis boinas y en mí Euskal Herria,
sin que nadie sepa lo que pasa por mi cabeza
y escribiendo capotes al lado del fuego del hogar.

EZ DAKIT ZE ORDU IZANGO ZEN

No puedo recordar
ni sé qué hora será...

No sé qué manos me sacaron
de mi primer calido sidro;
manos impersonales,
distras, habituadas.

No sé cómo fue
aquella mi primer griego;
débil, quizá violento.

Nací al mundo
como todos los demás,
como en todos los demás
por mis oídos
se deslizaron las palabras,
se ordenaron en el cerebro
y aparecieron
a cantar por la lengua.

Como todos los demás
cat, me levanté
me calé la camiseta
una y otra vez,
hasta que mis piernas
se forcejearon.

ARRASTIRIAN HONDARTZAN

Por la noche, en la playa:
Está de pie una niña con su padre,
Y observa, hacia oriente, el cielo otonal.

Amanecer, las estrellas,
Mientras las nubes negras, negras con la negrura del cuervo,
las nubes funerarias se extienden en masas obscuras,
Y bajan, severas y veloces, atravesando el cielo.
En medio de una flor limpida de éter, allá, hacia oriente,
Asciende enorme y majestuoso, el astro real, Júpiter.
Y muy cerca de él,

En la playa, la niña toma la mano de su padre,
Observa aquellas nubes funerarias que descienden
victoriosas para devorarlo todo,
Y llora en silencio.

No llora niña,
Dijo su padre, mis lágrimas con mis besos,
No saldrán victoriosas las nubes de color de cuervo,
Ya no poserás el cielo, sólo devorar
la sombra de las estrellas,
Júpiter saldrá, tan paciencia, sal otra noche a observar,
Las Pleyades, todas esas estrellas de plata y oro
brillarán otra vez.

Las estrellas grandes y las pequeñas brillarán
otra vez, perdurará,
Los vatos soles mortales y las lunas resguardadas,
penitentes, brillarán otra vez.

¿Es que lloran por Júpiter, niña amada?
¿Es que tal sólo piensas en la muerte de las estrellas?

Hay algo
Te acabo con mis labios, te saco,
Te asusto, te dejas en el problema, el pensamiento indirecto,
Hay algo que es más mortal aún que las estrellas
(Muchas son las muertes, muchas las días y noches
que se extienden).
Algo que durará aún más que Júpiter brillante,
Más que el sol y sus satélites,
Más que las estrellas radiantes de las Pleyades.

GOIZKEKO EURU ARTLEAN

En la lluvia de la mañana, sin paraguas,
con una pena en el corazón, estoy lejos
de casa, en la lluvia de la mañana,
solo con mi guitarra.

Tengo que encontrar un trabajo para comer
algo hoy, pero es difícil porque soy extranjero,
he cantado en la calle canciones de mi País
y la gente ha dejado algo en la lluvia de la mañana.

"No andar así vagando, mejor quedate comiendo" dice mi chica. A veces me pregunto que hogar aquí
y para qué le doy tantas vueltas a todo.

Pero tengo que seguir adelante hasta encontrar
mi camino, tengo que esto solo海da conseguirlo,
y un día veré cómo sale el sol de entre
la lluvia de la mañana.

ABEREEN ARTEAN

Me parece que yo podría vivir con los animales:
son más plácidos y reticulados.
Me detengo a contemplarlos largamente.
No protestan, no se quejan de su situación.
No andan desvelados en la obscuridad ni
buscan la oscuridad.
No me exasperan habiéndome de sus deberes
para con Dios.

No hay ninguno que no esté satisfecho, no hay
ninguno que esté pendiente de su propia muerte.
No hay ninguno que se preocupe ante mí ni ante
los otros de su especie que visieron hace miles de años.
No hay ninguno que sea respectable o desgraciado sobre
el haz de la tierra.

De esta manera muestro las relaciones que guardan
comigo, y yo las accepto.
Me traen testimonios de mí mismo, dan pruebas claras
de que ellos los poseen.

ZUTZUA ORIOTUKO NAIZ

Si no tengo reposo
si todo es oscuro
si estoy sólo con el infinito
me acuerdo de ti y te recordaré
en cada momento.
Volviste aquella noche,
la memoria se rethró del tiempo
y veré el mar en tus ojos
me acuerdo de ti y te recordaré
en cada gesto.

Cuando quise hablar y
me fue imposible expresar
mis sueños se hicieron verso
me acordé de ti y te recordaré
cada vez que came esta canción.
Has hecho blancos mis sueños, nube
has secado las lluvias, tiempo,
y vos no huella en el espíritu,
una arruga
me acuerdo de ti y te recordaré
cada vez que sonríes.

BAI BEHI BI

Aquel angelito que viene a Bilbao y
yo no se quiso marchar, si se
había ido sin palabras de
despedida, entre otras, hubieran
dicho "Bye baby". Como el
homónimo en este sentido se quedó,
alguna vez que
pronunció estas mismas palabras
al cerrar un trabajo, "por qué no"
"Bai bai behi" para decir "Si" si
dijo que no quería marcharse y de
los vieneses para siempre el
inglés. Es una serie de equivocos
los que componen esta canción y
para tráberla deberías recurrir a
algún versado en Englishish.

BAHIA URRUTIRAT

Te vas muy lejos
a veces otros mundos,
a veces otros países;
dicen necesitar
otras diversiones.

Te cercareas mi fugaz,
amarrándote en mi mundo
esas nuevas sonrisas;
tas vacaciones marcharán
esas nuevas sensaciones
que necesitas
y huirás de nuevo.

Eres buscada infinita,
río sin mar,
lluvia sin tierra,
las estrellas
eterna uogna
sin muerte.

TURUNDIO

Cuando éramos jóvenes, los
pesCADORES llevábamos un perro.
Pescábamos la merluza al
anuelo pero a veces, ésta no
engullía al perro bien, se soltaba y
casi al instante el perro se levantaba, se
echaba al agua y recuperaba la
piel, llenaba el barco de alegría.
Txurro estaba siempre alerta,
atenzo, y saltaba cuando veía que se
le sacaba la piel, en los ojos
grandes le asustaban... Pero una
mañana, nunca lo olvidaré, la
piel era tan grande que pudo
con él, lo arrastró hacia el fondo
y Txurro no lo volviónos a ver.

GERTATU AL ZAIZU

A veces las palmas sobre
no se convierten en enfados.
A veces no me duele
y es sólo cosa de mí.
A veces puedes seguir siendo tú
sin tener que decir que no.
"Te ha ocurrido alguna vez?"
"Lo que sea..."
"No si me entiendes
te presentaré a esa persona
y comprenderás lo que te quiero decir.

IBILTARIARENA

Adiós, me voy,
pues yo no soy de este lugar.
No tengo más patria
que la libertad,
y hay un amor
que vive en el exilio,
en casa prestada,
entre gente extraña.